

# মানবাধিকার সঠিগৰী



বেঙ্গল হিউম্যান রাইটস ইন্টারন্যাশনাল-বিএইচআরআই  
আন্তর্জাতিক মানবাধিকার বাস্তবায়ন সংস্থা

# মানবাধিকার সঠিগীব

সম্পাদনা

ক্যাপ্টেন (অবঃ) নাফিজ ইকবাল

জনসংযোগ কর্মকর্তা

বেঙ্গল হিউম্যান রাইটস ইন্টারন্যাশনাল-বিএইচআরআই



বেঙ্গল হিউম্যান রাইটস ইন্টারন্যাশনাল-বিএইচআরআই  
আন্তর্জাতিক মানবাধিকার বাস্তবায়ন সংস্থা

**প্রকাশক**

বেঙ্গল হিউম্যান রাইটস ইন্টারন্যাশনাল-বিএইচআরআই  
সিকদার রেজেসি টাওয়ার, ঢয় তলা  
১২৩, বনানী ১১নং সড়ক  
বনানী, ঢাকা-১২১৩, বাংলাদেশ  
হেল্প লাইন: +৮৮ ০৯৬ ১১ ৩০৯ ৭৩৫  
ই-মেইল: [info@bhrint.org](mailto:info@bhrint.org)  
ওয়েবসাইট: [www.bhrint.org](http://www.bhrint.org)  
ফেইসবুক পেইজ: <https://www.facebook.com/bhrint.org>

**প্রকাশকাল**

১৬ই ডিসেম্বর ২০২২

**মুদ্রনে**

আলমাস প্রকাশনী  
৯২, গাউসুল আজম সুপার মার্কেট  
নীলক্ষেত, নিউ মার্কেট, ঢাকা-১২০৫  
মোবাইল: +৮৮ ০১৭ ৩৩ ২১০ ২১৬



## লায়ন মোঃ নিলয় পারভেজ (এনপি)

এল এল বি (অনার্স), এল এল এম  
পিজিডি (ডেটা সায়েন্স)  
প্রতিষ্ঠাতা চেয়ারম্যান,  
বেঙ্গল হিউম্যান রাইটস ইন্টারন্যাশনাল (বিএইচআরআই)

### ভূমিকা

মানুষ হিসেবে প্রত্যেকেই কিছু অধিকার আছে। এগুলো অধিকার কারণ এগুলো লালন করার এবং প্রয়োগ করার সার্বিক অনুমোদন আছে। এক কথায়, মানবাধিকার হলো সব ধরনের ভয় ও অভাব থেকে মুক্তি। এ অধিকারগুলো কেউ কখনো কারো কাছ থেকে কেড়ে নিতে পারে না। এসমস্ত অধিকার সমাজে শান্তিপূর্ণ সহাবস্থানের ক্ষেত্রে গুরুত্বপূর্ণ অবদান রাখে। এই অধিকারগুলো জন্মসূত্রে প্রাপ্ত। অর্থাৎ, এই অধিকারগুলো কোন মানুষকে অর্পণ করার ক্ষমতা বা সামর্থ্য কোন মানুষের নেই। এ ক্ষমতা কোন রাষ্ট্রেরও নেই। সুতরাং, অধিকার অর্পনের কোন ক্ষমতা যদি কোন ব্যক্তি বা রাষ্ট্রের না থাকে, তাহলে অধিকার হরণ বা খর্ব করার ক্ষমতাও কোন ব্যক্তি বা রাষ্ট্রের থাকতে পারে না। তবে এই অধিকারগুলোর সংজ্ঞা কী?

সাধারণ ভাষায় বললে, যা কিছু মানব মর্যাদাকে সুরক্ষিত করে, বিকশিত করে ও পূর্ণাঙ্গ মানুষ হিসেবে বেঁচে থাকতে সাহায্য করে, তাই হচ্ছে মানবাধিকার। মানবসত্ত্বার মর্যাদা-ই হচ্ছে মানবাধিকারের মূল কথা।

১৯৪৮ সালে জাতিসংঘ কর্তৃক ঘোষিত মানবাধিকারের সার্বজনীন ঘোষণাপত্রে 30টি অধিকার অন্তর্ভুক্ত করা হয়। ১৯৪৮ সালের ১০ ডিসেম্বর তারিখে গৃহীত হবার পর থেকে অদ্যাবধি এই দলিলটি বিশ্বব্যাপী সমাদৃত, স্বীকৃত ও অনুসৃত হয়ে আসছে। সার্বজনীনতা এই দলিলটির অন্যতম বৈশিষ্ট্য।

এই প্রকাশনাটি মানবাধিকারের সার্বজনীন ঘোষণাপত্রে উল্লিখিত 30টি অধিকারের ব্যাখ্যা প্রদান করার মাধ্যমে সহজভাবে মানবাধিকারের ধারণা সুস্পষ্ট করতে যথাযথ ভূমিকা পালন করবে বলে আশা করি।

এই প্রকাশনাটির বহুল প্রচার যেমন কাম্য তেমনি এটিও প্রত্যাশিত যে আমরা যেন অন্তর থেকে বিশ্বাস করি ‘মানবাধিকার সবার জন্য, সবখানে, সমত্বাবে প্রযোজ্য’।

## সূচীপত্র

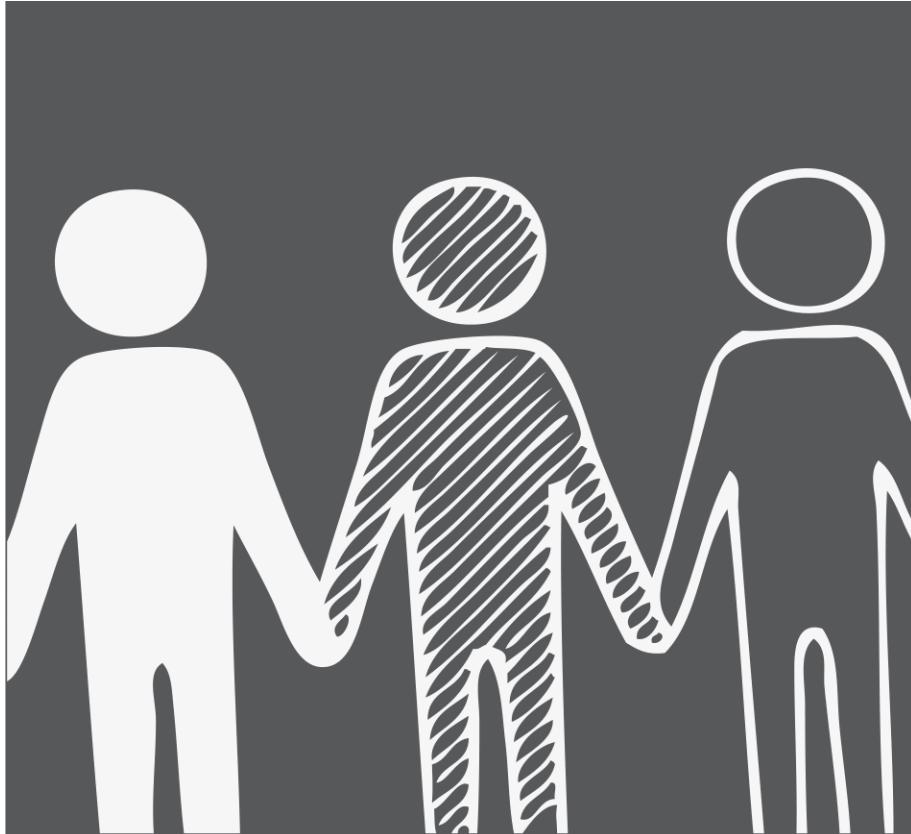
মানবাধিকারের ধারণা	০১-৩২
মানবাধিকারের প্রেক্ষাপট	৩৩-৩৮
মানবাধিকারের সার্বজনীন ঘোষণাপত্রের সংক্ষিপ্ত ইতিহাস বিখ্যাত ব্যক্তিবর্গ যারা মানবাধিকার প্রতিষ্ঠায় গুরুত্বপূর্ণ	৩৫
অবদান রেখেছেন	৩৬
মানবাধিকারের সার্বজনীন ঘোষণাপত্র	৩৭-৪০



05

## ৩. আমরা সবাই স্বাধীনভাবে এবং সমমর্যাদা ও অধিকার নিয়ে জন্মগ্রহণ করেছি।

আমরা সবাই স্বাধীন। আমাদের প্রত্যেকেরই নিজস্ব ভাবনা রয়েছে।  
আমাদের সকলেরই সমমর্যাদা লাভের অধিকার আছে।



## ২. বৈষম্য নয়

যে কোন ধরণের বৈষম্য ব্যতিরেকে এই ঘোষনাপত্রে উল্লিখিত  
সকল অধিকার আমাদের প্রত্যেকের ক্ষেত্রেই প্রযোজ্য।



### ৩. জীবনের অধিকার

আমাদের প্রত্যেকেরই জীবনের অধিকার আছে  
এবং স্বাধীন ও নিরাপদে বেঁচে থাকার অধিকার আছে।



## ৪ . দাসত্ব নয়

আমাদেরকে দাস বানানোর অধিকার কারো নেই।  
তেমনিভাবে অন্য কাউকে দাস বানানোর অধিকারও আমাদের নেই।



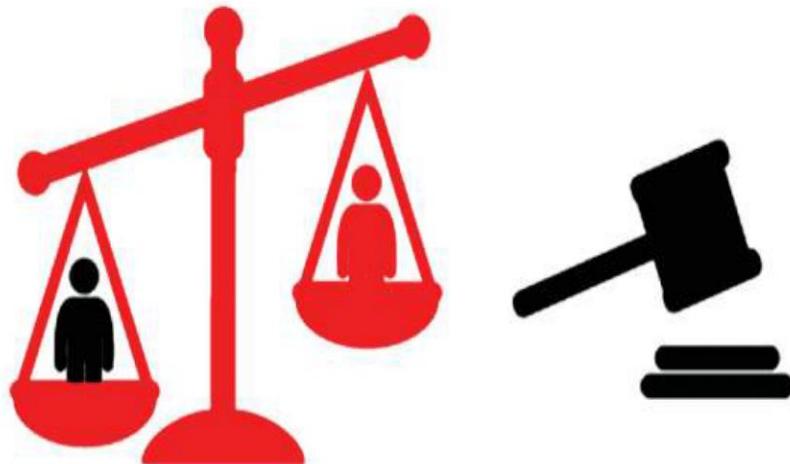
## ୫. ନିର୍ଯ୍ୟାତନ ନୟ

ଆମାଦେରକେ ଆଘାତ କରିବାର ବା ନିର୍ଯ୍ୟାତନ କରିବାର ଅଧିକାର କାରୋ ନେଇ ।



## ৬. মানবাধিকার পৃথিবীর সর্বত্র

আপনি যেখানেই যান, মানুষ হিসেবে আপনার কিছু অধিকার আছে।



## ৭. আইনের সমতা

আইনের দৃষ্টিতে আমরা প্রত্যেকেই সমান  
এবং আইনও সবার জন্য সমান।

08



## ৮. মানবাধিকার আইন দ্বারা সুরক্ষিত

আমাদের মানবাধিকারগুলো আইন দ্বারা সুরক্ষিত,

আমাদের মানবাধিকার লঙ্ঘন হলে

আমরা আইনের সহায়তা নিতে পারি।



## ৯. বেআইনিভাবে আটক রাখা যাবেনা

বিনা কারণে অবৈধভাবে আমাদেরকে জেল হাজতে আটকে রাখা যাবে না  
এবং নিজ দেশ থেকে বিতাড়িত করা যাবে না।



## ১০. বিচার পাওয়ার অধিকার

আমাদের বিরুদ্ধে যেকোন অভিযোগ তদন্তের জন্য পূর্ণ সমতার ভিত্তিতে  
একটি স্বাধীন ও নিরপেক্ষ ট্রাইবুনাল গঠন, ন্যায্য  
ও প্রকাশ্যে শুনানী লাভের অধিকার আছে।

# INNOCENT UNTIL PROVEN GUILTY

১১. অভিযুক্ত প্রমাণিত হবার  
আগ পর্যন্ত আমরা  
সর্বদাই নিরপরাধ।

আমাদের বিকল্পে আনিত অভিযোগ প্রমাণিত হওয়ার আগ পর্যন্ত  
আমরা নিরপরাধ।



## ১২. ব্যক্তিগত গোপনীয়তা রক্ষা করার অধিকার

আমাদের সম্মানের প্রতি আঘাত করবার অধিকার কারো নেই।  
আমাদের ব্যক্তিগত গোপনীয়তা, পরিচয়, বাসা বা যোগাযোগের  
ক্ষেত্রে স্বেচ্ছাচারী হস্তক্ষেপ বা সম্মান ও  
সুনামের উপর আক্রমণ করার অধিকার কারো নেই।



## ১৩. চলাচলের স্বাধীনতা

আমাদের প্রত্যেকেরই নিজ দিশের অভ্যন্তরে স্বাধীনতাবে  
চলাচল করবার এবং ভ্রমণ করবার অধিকার আছে।



## ১৪. আশ্রয় লাভের অধিকার

যদি নিজ দেশে নির্যাতিত হবার আশঙ্কা দখা দেয়,  
তবে আমাদের প্রত্যেকেরই অন্য কোন দেশে নিরাপদ আশ্রয় প্রার্থণা  
ও লাভের অধিকার আছে।



## ১৫. জাতীয়তার অধিকার

একটি দেশের জাতীয়তা লাভের অধিকার আমাদের প্রত্যেকেরই আছে।



## ১৬. বিয়ে করবার এবং পরিবার গঠনের অধিকার

প্রত্যেক প্রাপ্তি বয়স্ক নারী ও পুরুষের নিজের পছন্দে বিয়ে করবার

এবং পরিবার গঠনের অধিকার আছে।

বিয়ে করবার সময়, বিবাহিত অবস্থায়

এবং বিবাহ বিচ্ছদের সময় নারী ও পুরুষের সমান অধিকার আছে।



## ১৭. সম্পত্তির অধিকার

প্রত্যক্ষেরই সম্পত্তির মালিক হবার  
এবং সম্পত্তি ভাগভাগি করবার অধিকার আছে।  
আমাদের কাছ থেকে সম্পত্তি ছিনিয়ে নেবার অধিকার কারো নেই।



## ১৮. চিন্তার স্বাধীনতা

আমরা যা বিশ্বাস করতে চাই তার ওপর বিশ্বাস করার অধিকার  
এবং চিন্তা, বিবেক ও ধর্মীয় স্বাধীনতার অধিকার আমাদের আছে।



## ১৯. মত প্রকাশের স্বাধীনতা

আমাদের প্রত্যেকেরই নিজস্ব মতামত পোষণ

এবং প্রকাশ করবার অধিকার আছে।

আমরা যা পচ্ছ করি তা ভাববার,  
বলার ও মতামত জানানোর অধিকার আছে।



## ২০ . সমবেত হওয়ার অধিকার

বন্ধুদের সাথে দেখা করবার, সমবেতভাবে ও শান্তিপূর্ণভাবে কাজ করবার  
এবং আমাদের অধিকারগুলো সুরক্ষা করবার অধিকার আছে।  
আমাদের সম্মতি না থাকলে কেউই আমাদেরকে  
কোন দলের অন্তর্ভুক্ত করতে বাধ্য করতে পারবেনা।



## ২১. গণতন্ত্রের অধিকার

সরকার গঠনে অংশীদার হবার অধিকার আছে আমাদের।  
প্রত্যেক প্রাপ্ত বয়স্ক নাগরিকের নিজ নিজ পছন্দের নেতা  
বা দলের অনুসারী হবার অধিকার আছে।



## ২২. সামাজিক নিরাপত্তা লাভের অধিকার

সমাজের সদস্য হিসেবে প্রত্যেকেরই সামাজিক নিরাপত্তা লাভের অধিকার আছে  
এবং অর্থনৈতিক, সামাজিক ও সাংস্কৃতিক অধিকারসমূহ বাস্তবায়নের  
অধিকার আছে।



## ২৩. শ্রমিকদের অধিকার

প্রতিটি প্রাপ্ত-বয়স্ক মানুষের কাজ করার অধিকার আছে।  
তাদের কাজের বিনিময়ে ন্যায্য মজুরি পাওয়ার অধিকার আছে  
এবং আছে শ্রমিক ইউনিয়নে যোগদানের অধিকার।



## ২৪. খেলাধুলার অধিকার

আমাদের প্রত্যেকেরই বিশ্রাম ও অবকাশ যাপনের অধিকার আছে।



## ২৫. সবার জন্য খাদ্য এবং বাসস্থান

আমাদের প্রত্যেকেরই একটি ভাল জীবনের অধিকার আছে।

মা ও শিশু, বৃদ্ধ, বেকার, প্রতিবন্ধী সবারই বিশেষ যত্ন

ও সহায়তা লাভের অধিকার আছে।



## ২৬. শিক্ষার অধিকার

শিক্ষা লাভ একটি অধিকার। প্রাথমিক পর্যায়ের শিক্ষা অবৈতনিক হওয়া উচিত।

শিক্ষা গ্রহণের মাধ্যমে নিজের

ও দেশের সমৃদ্ধি নিশ্চিত করার অধিকার আমাদের আছে।



## ২৭. মেধাপ্রতি

মেধাপ্রতি একটি বিশেষ আইন যা কোন মানুষের তার সৃষ্টি বিজ্ঞান,  
সাহিত্য বা শিল্পকলা ভিত্তিক সূজনশীল কর্ম হতে উদ্ভূত নৈতিকতাবিষয়ক  
স্বার্থসমূহ সংরক্ষণের অধিকারকে সুরক্ষা দেয়।  
এসব সূজনশীল কর্মসমূহকে তার অনুমতি ব্যতীত অন্য কেউ কপি করতে  
পারবে না। আমাদের প্রত্যেকেরই নিজের মত করে জীবনকে  
চালিত করার অধিকার আছে।



## ২৮ . নিরপেক্ষ এবং মুক্ত বিশ্ব

আমরা যেন আমাদের অধিকার এবং স্বাধীনতা উপভোগ করতে পারি  
তার জন্য আমাদের নিজ দেশে এবং সারাবিশ্বে যথাযথ ব্যবস্থা থাকা বাধ্যনীয়।



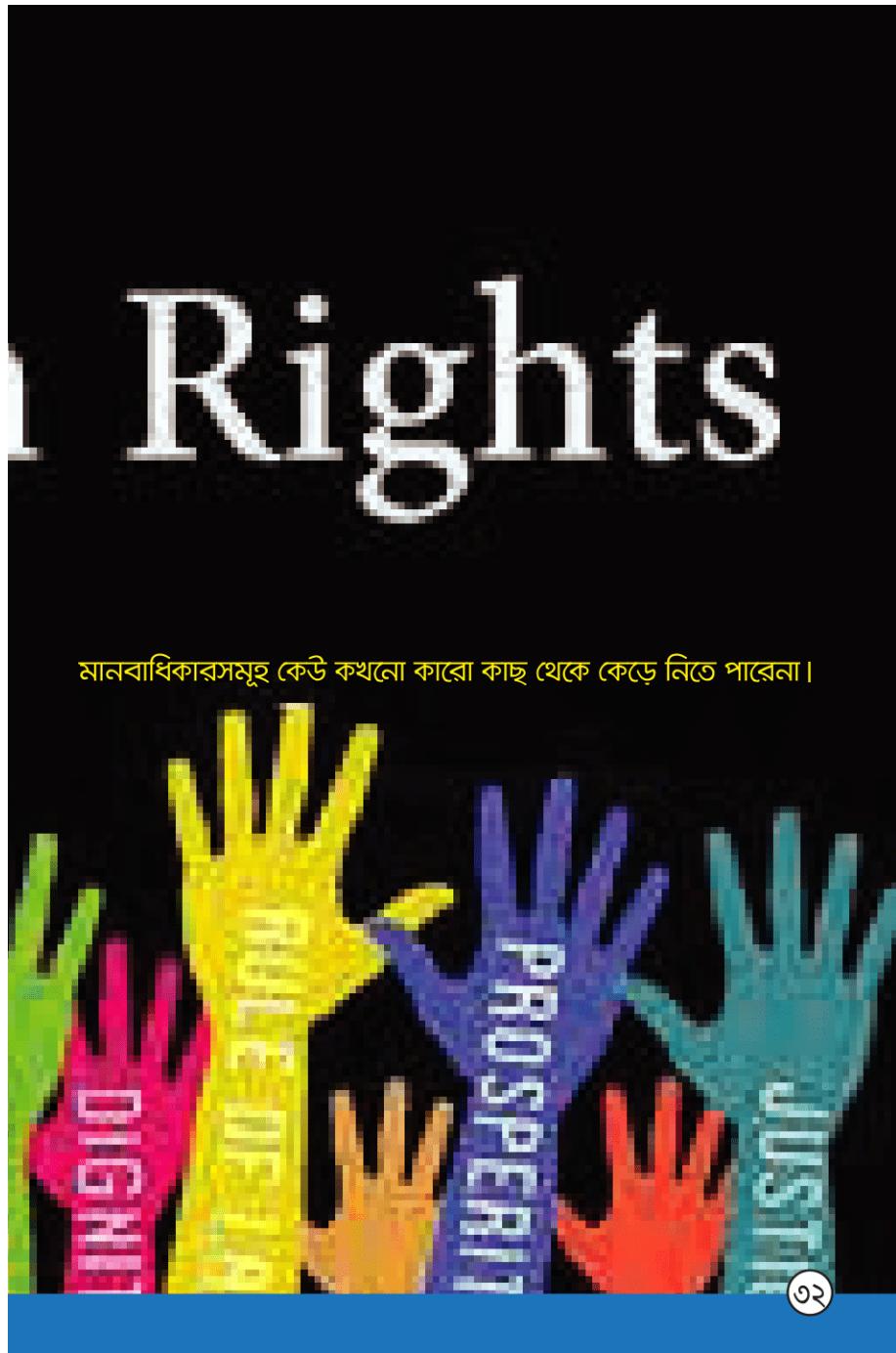
## ২৯. দায়িত্ব

অন্যদের প্রতি আমাদের কিছু দায়িত্ব আছে  
এবং অন্যদের অধিকার ও স্বাধীনতা রক্ষা করা আমাদের দায়িত্ব।

# Human

৩০. আমাদের মানবাধিকার  
কেউ কেড়ে নিতে পারে না।





# মানবাধিকারের প্রেক্ষাপটের প্রতি আলোকপাত

প্রকৃত পক্ষে অতিতে মানুষের অধিকার বলতে শুধু কোন একটি দলের সদস্য যেমন পরিবারের সদস্য হিসেবে অধিকারকে নির্দেশ করতো। ৫৩৯ খ্রিস্টপূর্বাব্দে ইরাকের ব্যবিলন শহর জয় করার পর, সম্রাট সাইরাস কিছু অপ্রত্যাশিত কাজ করেন তিনি সকল বন্দী দাসীকে মুক্ত করে দেন। এমনকি তিনি ঘোষনা দেন যে, মানুষ তার নিজ ধর্ম কি হবে তা নির্ধারণ করতে পারবে। সাইরাসের উদ্ভিতি সম্প্লিত “সাইরাস স্তুতি” নামক কাদা মাটির স্তুতি হল পৃথিবীর ইতিহাসে সর্বপ্রথম মানবাধিকারের ঘোষণাপত্র। মানবাধিকারের ধারণা খুব শিথুর ভারত, গ্রিস এবং ক্রমান্বয়ে বোমে ছড়িয়ে পড়ে। সেই সময় থেকে কিছু প্রকৃতপূর্ণ অগ্রগতি হয়:

- ১২১৫ : ম্যাগনা কাট্টা সন্দ- রাজাকে আইনের আওতায় আনে  
এবং জনগনকে নতুন অধিকার দেয়।
- ১৬২৮ : পিটিশন অব রাইট
- ১৭৭৬ : যুক্তরাষ্ট্রের স্বাধীনতার ঘোষনা জীবন, স্বাধীনতা এবং সম্মানের  
অধিকার দাবি করে কাদামাটির তৈরি মহান সাইরাস স্তুতি, প্রাচীন  
পারস্যের প্রথম রাজা (৫৮৫-৫২৯ খ্রিস্টপূর্বাব্দ), যা  
মানবাধিকারের প্রথম দলিল হিসেবে স্বীকৃত।
- ১৭৮৭ : যুক্তরাষ্ট্রের সংবিধান একটি যুক্তরাষ্ট্রের প্রাদেশিক সরকার  
পদ্ধতির প্রাথমিক আইন নির্ধারণ এবং নাগরিকদের মৌলিক  
অধিকার সংজ্ঞায়িত করে।

- ১৭৮৯ : জনগণ ও নাগরিক অধিকার সম্পর্কিত ঘোষণা- ফ্রান্স সকল নাগরিক আইনের চোখে সমান বলে প্রতিষ্ঠিত হয়
- ১৭৯১ : যুক্তরাষ্ট্রের বিল অব রাইটস- প্রাদেশিক সরকারের ক্ষমতা হ্রাস এবং যুক্তরাষ্ট্রে অবস্থিত সকল নাগরিক, অধিবাসী এবং পর্যটকদের অধিকার সুরক্ষা নির্দেশ করে।



- ১৮৬৮ : প্রথম জেনেভা কনভেনশন- আন্তর্জাতিক আইনের মানদণ্ড নির্ধারণ
- ১৯৪৮ : মানবাধিকারের সার্বজনীন ঘোষণাপত্র ৩০টি অধিকার সম্বলিত মানবাধিকারের প্রথম সনদ
- ১৯৭১ : ১৭ এপ্রিল মুজিবনগরে বাংলাদেশের স্বাধীনতার ঘোষণাপত্র গৃহীত; যেখানে সমতা, মানবসত্ত্বের মর্যাদা ও সামাজিক ন্যায়বিচারকে মুক্তিযুদ্ধের প্রধান উদ্দেশ্য হিসেবে উল্লেখ করা হয়।



# মানবাধিকারের সার্বজনীন ঘোষণাপত্রের সংক্ষিপ্ত ইতিহাস

দ্বিতীয় বিশ্বযুক্তে ১০ মিলিয়ন মানুষ নিহত হয়। জামানির নাঃসি বাহিনী ঠাণ্ডা মাথায় হত্যা করেছিল কয়েক লাখ মানুষকে।

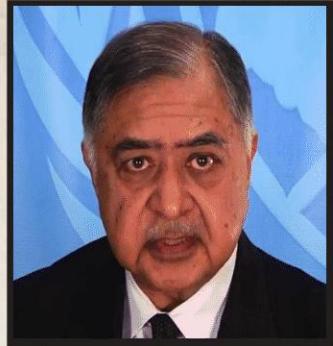
১৯৪৫ সালে যখন যুদ্ধ শেষ হয়, বিজয়ী জাতিসমূহ ভবিষ্যতে এ ধরণের জঘন্য হত্যাকাণ্ড যাতে আর না ঘটে সেলক্ষ্য করণীয় নির্ধারণে মিলিত হয়। মানবাধিকার এবং শান্তি নিশ্চিত করার উদ্দেশ্য নিয়ে তারা জাতিসংঘ গঠন করেছিল।

১৯৪৮ সালে জাতিসংঘ মানবাধিকারের সার্বজনীন ঘোষণাপত্র তৈরি করে, যা মানবাধিকারের সর্বজনীন ঘোষণাপত্রের প্রথম, দলিল। ইলিয়েন রুজেল্ট, যিনি এই দলিল তৈরির জন্য গঠিত কমিটির নেতৃত্বে ছিলেন, বলেন- “এই ঘোষণাপত্রটি সকল মানুষকে তার অধিকার প্রদান করে।”

জাতিসংঘ অন্যান্য পদক্ষেপও গ্রহণ করেছিল, যার একটি ছিল মানবাধিকার সুরক্ষার উদ্দেশ্যে আন্তর্জাতিক আইনসমূহ তৈরি করা, যা করতে প্রায় বিশ বছর সময় লেগেছিল। আন্তর্জাতিক আইনসমূহ অনেক দেশ দ্বারা স্বীকৃত এবং তাই এসব আইন শুধু একটি দেশের ক্ষেত্রে নয় বরং এগুলিকে স্বীকৃতি প্রদান করার সকল দেশের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য।

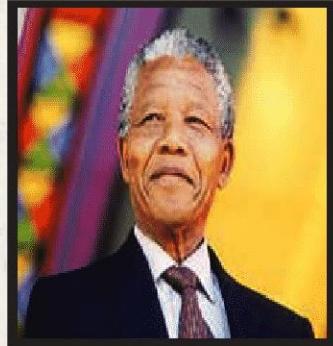
জাতিসংঘের অন্তর্ভুক্ত দেশগুলো পৃথিবীর বাকি অংশগুলোতেও এই অধিকারসমূহ ছড়িয়ে দেয়। ফলে আজ অধিকারগুলো জাতিসমূহের মৌলিক আইনসমূহের অন্তর্ভুক্ত হয়েছে।

# মানবাধিকার সুরক্ষার কাজে নিয়োজিত ছিলেন এমন বিখ্যাত ব্যক্তিত্ব



ড. কামাল হোসেন

বাংলাদেশের রাজনীতিতে তিনি সর্বদাই সোচার।  
তাকে ব্যক্তিগত সততা, ন্যায্যতা, মানবাধিকার ও  
গণতন্ত্রের প্রবক্তা হিসাবে সাধারণভাবে সম্মান করা হয়।



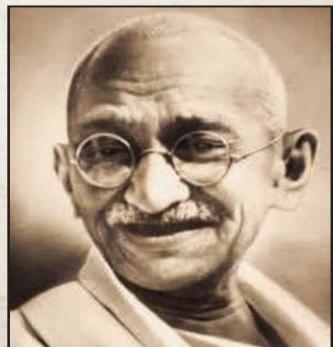
নেলসন মেদেলা

দক্ষিণ আফ্রিকার সাবেক রাষ্ট্রপতি যিনি বর্ণবাদের বিরুদ্ধে  
আজীবন লড়াই করে গেছেন।



মার্টিন লুথার কিং

আমেরিকার বর্ণ বৈষম্য বিরোধী আন্দোলনের নেতা



মহাত্মা গান্ধী

ভারতের স্বাধীনতা আন্দোলনের নেতা  
যিনি ভারতবাসীর অধিকার আদায়ের সংগ্রামে  
জীবন অতিবাহিত করেছিলেন।

# মানবাধিকারের সার্বজনীন ঘোষণাপত্র, ১৯৪৮

## প্রস্তাবনা

যেহেতু মানব পরিবারের সকল সদস্যদের সহজাত মর্যাদা এবং সমান ও অবিচ্ছেদ্য অধিকার সমূহের শীকৃতি বিশ্বে স্বাধীনতা, ন্যায়বিচার ও শান্তির ভিত্তি;

যেহেতু মানবাধিকারসমূহের প্রতি অবজ্ঞা ও ঘৃণা এমন সব বর্বরোচিত কার্যকলাপে প্রতিফলিত হয়েছে, যা মানবজাতির বিবেকের জন্য অপমানজনক এবং সাধারণ মানুষের সর্বোচ্চ আশা আকাঞ্চ্ছার প্রতীক হিসেবে এমন একটি পুরিবির সূচনা হয়েছে যেখানে প্রত্যেক মানুষ বাক ও বিশ্বাসের স্বাধীনতা ডোগ করবে এবং তয় ও অভাব থেকে মিস্ত্রি পাবে;

যেহেতু অত্যাচার ও নিপীড়নের বিকল্প প্রতিশোধ না নিতে, এমনকি ছুঁড়ান্ত পদক্ষেপ হিসেবে মানুষকে বিদ্রোহ করতে বাধ্য না করতে হলে, মানবাধিকারসমূহ অবশ্যই আইনের শাসনের দ্বারা সুরক্ষিত করা উচিত;

যেহেতু জাতিসমূহের মধ্যে বন্ধুত্বপূর্ণ সম্পর্কের উন্নয়ন নিশ্চিত করা;

যেহেতু জাতিসংঘ সনদে জাতিসংঘকে মানবগোষ্ঠী মানুষের মৌলিক মানবাধিকারসমূহ, মানব মর্যাদা ও মূল্যবোধ এবং নারী ও পুরুষের সম-অধিকারের প্রতি আঞ্চ পুনর্ব্যক্ত করেছে এবং

সামাজিক অগ্রগতিও ব্যাপকতর স্বাধীনতার ভিত্তিতে উন্নততর জীবন যাত্রার মান প্রতিষ্ঠায় দড়ি প্রতিক্রিয়া;

যেহেতু সদস্য রাষ্ট্রসমূহ জাতিসংঘের সহযোগিতায় মানবাধিকার এবং মৌলিক স্বাধীনতাসমূহের প্রতি সার্বজনীন শ্রদ্ধা প্রদর্শন এবং বাস্তবায়নে অঙ্গীকারাবদ্ধ;

যেহেতু এই অঙ্গীকারণগুলো সম্পূর্ণরূপে বাস্তবায়নের জন্য এই সকল অধিকার ও স্বাধীনতাসমূহের ব্যাপারে একটি সাধারণ সময়োত্তা গড়ে তোলা খুবই প্রকৃতপূর্ণ;

এই পরিষেক্ষিতে, জাতিসংঘের সাধারণ পরিষদ, সকল জাতি ও জনগোষ্ঠীর অর্জনের একটি সাধারণ মানদণ্ড হিসেবে এই মানবাধিকারের সার্বজনীন ঘোষণাপত্র জারী করেছে, এই লক্ষ্যে প্রত্যেক ব্যক্তি এবং সমাজের প্রত্যেক অঙ্গ মানবাধিকারের সার্বজনীন ঘোষণাপত্র সর্বদা স্মরণ রেখে জাতীয় ও আন্তর্জাতিকভাবে প্রগতিশীল ব্যবস্থা গ্রহণের মাধ্যমে শিক্ষাদান ও জ্ঞান প্রসারের দ্বারা সদস্য রাষ্ট্রসমূহের জনগণ ও তাদের অধীনস্থ অঞ্চলসমূহের অধিবাসীবৃন্দের মধ্যে এই সকল মানবাধিকারের সর্বজনীন শীকৃতি ও বাস্তবায়নের জোর প্রচেষ্টা চালাবে।

### **অনুচ্ছেদ ১**

সকল মানবই স্বাধীনতারে এবং সম মর্যাদা ও অধিকার নিয়ে জন্মগ্রহণ করে। তারা বৃক্ষ ও বিবেক সম্পর্ক এবং তাই তাদের আচৃত্ত মূলত মনোভাব নিয়ে একে অন্যের প্রতি আচরণ করা উচিত।

### **অনুচ্ছেদ ২**

যে কোন ধরনের বৈষম্য যেমন, জাতি, গোত্র, বর্ণ, লিঙ্গ, ভাষা, ধর্ম, রাজনৈতিক বা অন্য মতবাদ, জাতীয় বা সামাজিক উৎপত্তি, সম্পত্তি, জন্ম বা অন্য মর্যাদা নিবিশেষে প্রত্যেকেই এই ঘোষণাপত্রে উল্লিখিত সকল অধিকার ও স্বাধীনতার অধিকার।

অধিকন্তে কোন ব্যক্তি যে দেশ বা অঞ্চলের অধিবাসী তা স্বাধীন, আচ্ছুত এলাকা, অস্থায়ত্বাসিত অথবা অন্য যে কোন প্রকার সীমিত সার্বভৌমত্বের মধ্যে থাকুক না কেন, তার রাজনৈতিক, সীমান্তভিত্তিক ও আন্তর্জাতিক মর্যাদার ভিত্তিতে কোন ধরণের বৈষম্য করা যাবে না।

### **অনুচ্ছেদ ৩**

প্রত্যেকেরই জীবন ধারণ, স্বাধীনতা ও ব্যক্তিগত নিরাপত্তার অধিকার রয়েছে।

### **অনুচ্ছেদ ৪**

কাউকে দাস হিসেবে বা দাসত্বের শৃঙ্খলে আবক্ষ করা যাবে না। সকল ধরনের দাসপ্রথা ও দাস ব্যবসা নিষিদ্ধ হবে।

### **অনুচ্ছেদ ৫:**

কাউকে নিয়ন্তন অথবা নিটুর, অমানবিক বা অবমাননাকর আচরণ অথবা শাস্তি ভোগে বাধ্য করা যাবে না।

### **অনুচ্ছেদ ৬:**

প্রত্যেকেরই সর্বত্র আইনের দৃষ্টিতে ব্যক্তি হিসেবে স্বীকৃত লাভের অধিকার রয়েছে।

### **অনুচ্ছেদ ৭:**

প্রত্যেকেই আইনের দৃষ্টিতে সমান এবং কোন প্রকার বৈষম্য ব্যক্তি সমান সুরক্ষা লাভের অধিকারী।  
প্রত্যেকের এই ঘোষণাপত্রের লঙ্ঘনজনিত বৈষম্য বা এই ধরনের বৈষম্যের উক্তাবিল বিকল্পে সমানভাবে সুরক্ষা লাভের অধিকার রয়েছে।

### **অনুচ্ছেদ ৮:**

সংবিধান বা আইনের দ্বারা স্বীকৃত মৌলিক অধিকারসমূহ নক্ষনের বিকল্পে প্রত্যেকের উপযুক্ত জাতীয় প্রাইভেটালের মাধ্যমে কার্যকর প্রতিকার লাভের অধিকার রয়েছে।

### **অনুচ্ছেদ ৯:**

কাউকে প্রেচ্ছাচারীভাবে প্রেফের, আটক বা নির্বাসন দেওয়া যাবে না।

### **অনুচ্ছেদ ১০:**

প্রত্যেকেই তার অধিকার ও দায়িত্বসমূহ এবং তার বিবরণের আন্তরিক যেকোন কোঁজদারী অভিযোগ নিরপনের জন্য পূর্ণ সমতা ডিইতে একটি স্বাধীন ও নিরশেষ প্রাইভেটালে ন্যায় ও প্রকাশে শুনানী লাভের অধিকার রয়েছে।

### **অনুচ্ছেদ ১১:**

১) কোন দণ্ডযোগ্য অপরাধে অভিযুক্ত হলে প্রত্যেকেরই আচ্ছান্ক সমর্থনের নিষ্ঠয়তা দেয় এবং এমন গণ-আদালত কর্তৃক আইন অনুযায়ী দোষী-সাব্যস্ত না হওয়া পর্যন্ত নির্দেশ বলে বিবোচিত হওয়ার অধিকার রয়েছে।

২) কাউকে কোন কাজ করা বা না করার জন্য দণ্ডযোগ্য অপরাধে দোষী সাব্যস্ত করা যাবে না, যদি তা সংঘটনকালে জাতীয় বা আন্তর্জাতিক আইন অনুযায়ী দণ্ডযোগ্য অপরাধ বলে গণ্য না হয়ে থাকে। আবার দণ্ডযোগ্য অপরাধ সংঘটনকালে যতটিক্ক শাস্তি প্রযোজ্য ছিল তার চেয়ে অধিক শাস্তি প্রযোগ করা যাবে না।

### **অনুচ্ছেদ ১২:**

কাউকে তার ব্যক্তিগত গোপনীয়তা, পরিবার, বসতবাড়ি বা যোগাযোগের ক্ষেত্রে প্রেচ্ছাচারী হস্তক্ষেপ বা সম্মান ও সুনামের উপর আক্রমণ করা যাবে না। প্রত্যেকেরই এই ধরনের হস্তক্ষেপ ও আক্রমণের বিকল্পে আইনগত সুরক্ষা লাভের অধিকার রয়েছে।

### **অনুচ্ছেদ ১৩:**

১) প্রত্যেকেরই প্রত্যেক রাষ্ট্রীয় সীমানার মধ্যে স্বাধীনভাবে চলাচল করা ও বসতি স্থাপনের অধিকার রয়েছে।  
২) প্রত্যেকেরই নিজ দেশসহ যে কোন দেশ তাগ করার এবং স্বদেশে প্রত্যাবর্তনের অধিকার রয়েছে।

### **অনুচ্ছেদ ১৪:**

- ১) নির্যাতন এড়ানোর জন্য প্রত্যক্ষেরই অপর দেশসমূহে  
আশ্রয় প্রার্থনা এবং আশ্রয় লাভের অধিকার আছে।
- ২) অরাজনৈতিক অপরাধসমূহ অথবা জাতিসংঘের  
উদ্দেশ্য ও মূলনির্ণয় বিশ্বাসী কার্যকলাপ থেকে  
প্রকৃতভাবে উত্তোলন ক্ষেত্রে এই অধিকার  
প্রার্থনা করা যাবে না।

### **অনুচ্ছেদ ১৫:**

- ১) প্রত্যক্ষেরই একটি জাতীয়তার অধিকার রয়েছে।
- ২) কাউকে শেষচারীভাবে তার জাতীয়তা থেকে বক্ষিত  
করা যাবে না অথবা তার জাতীয়তা পরিবর্তনের  
অধিকার অধিকার করা যাবে না।

### **অনুচ্ছেদ ১৬:**

- ১) প্রাণ্ত বয়স্ক পুরুষ ও নারীদের জাতিগত, জাতীয়তা  
অথবা ধর্মীয় সীমাবন্ধন ছাড়া বিবাহ করার ও  
পরিবার গঠনের অধিকার রয়েছে। বিবাহকালে,  
বিবাহিত অবস্থায় এবং বিবাহ বিচ্ছেদকালে তারা  
সমতাধিকারের অধিকারী।
- ২) কেবলমাত্র বিবাহ ইচ্ছুক পাত্র-পত্নীর স্বাধীন ও পূর্ণ  
সম্মতিক্রমে বিবাহ বন্ধনে আবক্ষ হওয়া যাবে।
- ৩) পরিবার সমাজের স্বাভাবিক ও মৌলিক একক বিধায়  
সমাজ ও রাষ্ট্রী কর্তৃক সুরক্ষিত হবে।

### **অনুচ্ছেদ ১৭:**

- ১) প্রত্যক্ষেরই এককভাবে এবং অন্যের সঙ্গে সম্পত্তির  
মালিক হওয়ার অধিকার রয়েছে।
- ২) কাউকে তার সম্পত্তি থেকে শেষচারীভাবে বক্ষিত  
করা যাবে না।

### **অনুচ্ছেদ ১৮:**

- প্রত্যক্ষেরই চিন্তা, বিবেক এবং ধর্মের স্বাধীনতা রয়েছে।  
প্রত্যক্ষের নিজ ধর্ম অথবা বিশ্বাস পরিবর্তনের  
স্বাধীনতাসহ, এককভাবে অথবা সম্প্রদায়ের সাথে ধর্ম বা  
বিশ্বাস, শিক্ষাদান, প্রচার, উপসনার স্বাধীনতা রয়েছে।

### **অনুচ্ছেদ ১৯:**

প্রত্যক্ষেরই মতামত প্রোষ্ঠণ এবং প্রকাশ করার স্বাধীনতা  
আছে; বিনা হস্তক্ষেপে মতামত প্রোষ্ঠণ এবং যে কোন  
মাধ্যমে ও রাষ্ট্রীয় সীমানা বিবেচনা না করে তথ্য ও  
মতামত সঞ্চান, গ্রহণ ও জানানোর স্বাধীনতা এই  
অধিকারের অনুরূপ।

### **অনুচ্ছেদ ২০:**

- ১) প্রত্যক্ষেরই শাস্তিপূর্ণভাবে সমাবেশ এবং সংগঠন  
করার স্বাধীনতা রয়েছে।
- ২) কাউকে কোন সংগঠনভুক্ত হওয়ার জন্য বাধ্য করা  
যাবে না।

### **অনুচ্ছেদ ২১:**

- ১) প্রত্যক্ষেরই প্রত্যক্ষভাবে অথবা স্বাধীনভাবে নির্বাচিত  
প্রতিনিধিদের মাধ্যমে তার নিজ দেশের সরকারে  
অংশ গ্রহণের অধিকার রয়েছে।
- ২) প্রত্যক্ষেরই তার নিজ দেশের সরকারী চাকুরীতে  
সমান সুযোগ লাভের অধিকার রয়েছে।
- ৩) জনগণের ইচ্ছাই হবে সরকারের কর্তৃত্বের ভিত্তি, এই  
ইচ্ছা সর্বজনীন ও সমান ভোটাধিকারের ভিত্তিতে  
গোপন ব্যালট অথবা অভূরপ অবাধ ভোটদান  
পদ্ধতিতে নির্দিষ্ট সময় অন্তর অন্তর অনুষ্ঠিত প্রকৃত  
নির্বাচন দ্বারা ব্যক্ত হবে।

### **অনুচ্ছেদ ২২:**

প্রত্যক্ষেরই সমাজের সদস্য হিসেবে সামাজিক নিরাপত্তা  
লাভের অধিকার রয়েছে এবং প্রত্যক্ষেরই জাতীয় প্রচেষ্টা  
ও আন্তর্জাতিক সহযোগিতার মাধ্যমে এবং প্রত্যক্ষটি  
রাষ্ট্রের সংগঠন ও সম্পদ অনুসারে তার মর্যাদা ও অবাধ  
ব্যক্তিগত বিকাশের জন্য অপরিহার্য অর্থনৈতিক, সামাজিক  
এবং সাংস্কৃতিক অধিকারসমূহ বাস্তবায়নের অধিকার  
রয়েছে।

### **অনুচ্ছেদ ২৩:**

- ১) প্রত্যক্ষেরই কাজ করার, স্বাধীনভাবে কর্ম নির্বাচনের,  
কাজের জন্য ন্যায্য ও অনুকূল পরিবেশ লাভের এবং  
বেকারত্ব থেকে সুরক্ষা লাভের অধিকার রয়েছে।
- ২) প্রত্যক্ষেরই কোন ধরণের বৈষম্য বাতিত সমান  
কাজের জন্য সমান বেতন পাওয়ার অধিকার  
রয়েছে।

৩) প্রত্যেক কর্মীর তার নিজের ও পরিবারের মানবিক  
মর্যাদা রক্ষার নিশ্চয়তা দিতে সক্ষম এমন ন্যায্য ও  
উপযুক্ত পরিপ্রেক্ষিক এবং তার সাথে প্রয়োজনবোধে  
সামাজিক সুরক্ষার জন্য অন্যান্য সুবিধা লাভের  
অধিকার রয়েছে।

৪) প্রত্যেকেরই তার নিজস্বার্থে শ্রমিক ইউনিয়ন গঠন করে  
তাতে অশ্ব প্রশংসনের অধিকার রয়েছে।

#### অনুচ্ছেদ ২৪:

প্রত্যেকেরই কাজের ঘোড়িক সময়সীমা, উপযুক্ত বেতন  
ও নৈমিত্তিক ছুটিসহ বিশ্রাম ও অবকাশ যাপনের অধিকার  
রয়েছে।

#### অনুচ্ছেদ ২৫:

১) প্রত্যেকেরই পর্যাপ্ত খাদ্য, বষ্টি, বাসযুগল, চিকিৎসা  
সেবা এবং প্রয়োজনীয় সামাজিক সেবাসহ তার  
নিজের এবং পরিবারের স্বাস্থ্য ও কল্যাণের নিমিত্তে  
পর্যাপ্ত মানসম্মত জীবন ধারনের অধিকার রয়েছে।  
এবং নিজের নিষ্পত্তিশৈলের বাইরে বেকারত্ব, অসুস্থৃতা,  
অক্ষমতা, বৈধব্য, বার্ধক্য অথবা অনিবার্য কারণে  
জীবন যাপনের অক্ষমতার ক্ষেত্রে মিরাপতা লাভের  
অধিকার রয়েছে।

২) মাতৃস্তুকালীন ও শৈশবকালে প্রত্যেকেরই বিশেষ যত্ন  
এবং সহায়তা লাভের অধিকার রয়েছে। সকল  
শিশুরই জন্ম ঘোড়ারেই হউক, অভিন্ন সামাজিক  
নিরাপত্তা লাভের অধিকার রয়েছে।

#### অনুচ্ছেদ ২৬:

১) প্রত্যেকেরই শিক্ষা লাভের অধিকার রয়েছে। শিক্ষা  
অন্ত প্রাথমিক ও মৌলিক পর্যায়ে আবেতনিক হবে।  
প্রাথমিক শিক্ষা বাধ্যতামূলক হবে। কারিগরী ও  
বৃক্ষিকল শিক্ষা সাধারণভাবে সহজলভ্য হবে এবং  
উচ্চতর শিক্ষা মেধার ডিজিটে সকলের জন্য  
সমানভাবে উপ্যুক্ত থাকবে।

২) শিক্ষা মানসের বাক্তিত্বের পূর্ণ বিকাশ এবং  
মানবাধিকার ও মৌলিক স্বাধীনতা সমূহের প্রতি  
সম্মান দৃঢ় করার উদ্দেশ্যে পরিচালিত হবে। শিক্ষা  
সকল জাতি, বর্ণ ও ধর্মীয় গোষ্ঠীয় মধ্যে সমরোচ্চা,  
সহিমত্বা ও বক্তৃতপূর্ণ সম্পর্ক উন্নয়ন এবং  
জাতিসংঘের শান্তিবজ্ঞা কার্যক্রমকে আরো সহ্য  
করবে।

৩) সভানন্দের যে ধরনের শিক্ষা দেওয়া হবে তা পূর্ব থেকে  
বাছাই করার অধিকার পিতা মাতার রয়েছে।

#### অনুচ্ছেদ ২৭:

১) প্রত্যেকেরই নিজস্ব সম্পদাহরের সাংস্কৃতিক জীবনে  
স্বাধীনতাবে অংশ গ্রহণ, শিল্পকলা উপভোগ করা  
এবং বৈজ্ঞানিক অগ্রাতি ও এর সুফলসমূহে  
অংশীদারী হওয়ার অধিকার রয়েছে।

২) প্রত্যেকেরই তার সুস্থ বিজ্ঞান, সাহিত্য অথবা  
শিল্পকলা ডিগ্রি সূচনাশীল কর্ম হতে উত্তুল নৈতিকও  
বৈষম্যিক স্বার্থসমূহ সংবর্ধনের অধিকার রয়েছে।

#### অনুচ্ছেদ ২৮:

১) এই ঘোষণা পত্রে উল্লিখিত সকল অধিকার ও  
স্বাধীনতাসমূহ পূর্ণভাবে বাস্তবায়নে প্রত্যেকেরই একটি  
সামাজিক ও আন্তর্জাতিক ব্যবস্থার অধিকার রয়েছে।

#### অনুচ্ছেদ ২৯:

১) সমাজের প্রতি প্রত্যেকেরই কর্তব্য রয়েছে, যা পালনের  
মাধ্যমেই একজন মানুষের ব্যক্তিত্বের আবাধ ও পূর্ণ  
বিকাশ সম্ভব।

২) স্বীয় অধিকার ও স্বাধীনতাসমূহ চর্চাকালে প্রত্যেকেরই  
শুধুমাত্র আইনের দ্বারা নির্ধারিত সীমাবদ্ধাতা থাকবে  
যা কেবল অন্যান্যের অধিকার ও স্বাধীনতাসমূহের  
যথার্থ স্বীকৃতি ও শুরূ নিশ্চিত করতে পারে এবং  
একটি গণতান্ত্রিক সমাজে নৈতিকতা, জনপুরুষে এবং  
সর্বসাধারণের কল্যাণের প্রয়োজনসমূহ মিটানোর  
উদ্দেশ্যে নিরূপিত হবে।

৩) জাতিসংঘের উদ্দেশ্য ও মূলনীতিসমূহের পরিপন্থী  
এমন কোন উপায়ে একটি অধিকার এবং  
স্বাধীনতাসমূহ চৰা করা যাবে না।

#### অনুচ্ছেদ ৩০:

১) এই ঘোষণায় উল্লিখিত কোন বিষয়কে প্রয়োজনভাবে  
ব্যাখ্যা করা যাবে না যাতে মনে হয় এই ঘোষণার  
অন্তর্ভুক্ত কোন অধিকার বা স্বাধীনতা স্থান করার  
উদ্দেশ্যে কোন রাস্তা, দল বা ব্যক্তি বিশেষের আত্ম  
বিহোগের অধিকার রয়েছে।

তথ্যসূত্র

ড. মোঃ রহমত উল্লাহ (২০১৩), জাতিসংঘের মানবাধিকার সংস্কার কনভেনশন এবং প্রটোকল

**Our Rights Our Freedoms Always**  
আমাদের অধিকার আমাদের স্বাধীনতা সর্বদাই



বেঙ্গল হিউম্যান রাইটস ইন্টারন্যাশনাল-বিএইচআরআই  
আন্তর্জাতিক মানবাধিকার বাস্তবায়ন সংস্থা